



STARI PODRUM

ILOČKI
PODRUMI



Pozdrav iz kuhinje!

GREETINGS FROM THE KITCHEN STAFF!
GRÜSSE AUS DER KÜCHE!

Kruh s mašču i paprikom

Bread with lard and paprika
Brot mit Schmalz und Paprika



OBAVIJEST CIJENJENIM GOSTIMA

‘Naše osoblje Vam stoji na raspolaganju za informacije o prisutnosti tvari ili proizvoda koji uzrokuju alergije ili netolerancije u hrani’ (Osoblje, uvidom u dokumentiranu evidenciju s pregledom hrane koja se u objektu nudi odnosno prodaje s pripadajućim informacijama o prisutnosti alergena, daje potrošaču potrebne informacije).

FOOD ALLERGY NOTICE

For inquiries on the presence of substances or products causing allergic reaction or food intolerance, our friendly staff remains at your service (allergen guidance labels and food will be promptly examined for you).

INFORMATION FÜR DIE GEEHRTEN GÄSTE

‘Unser Personal steht Ihnen für alle Informationen über die Präsenz der Substanzen oder Produkte die Allergien verursachen in den Speisen zur Verfügung’ (Personal, durch Einsicht in die dokumentierte Evidenz mit der Übersicht der Speisen die im Objekt geboten sind, bzw. Verkauf mit zugehörigen Informationen über die Präsenz der Allergene, gibt dem Konsument notwendige Informationen).

NAPOMENA

U sve cijene uključen je PDV.
Knjiga žalbe nalazi se u prostoru recepcije.

NOTE

All prices are VAT-included
The Complaint Book is available at the reception desk.

ANMERKUNG

Alle Preise verstehen sich inklusive der gültigen Mehrwertsteuer.
Das Beschwerdebuch liegt an der Rezeption.

Doručak

BREAKFAST
FRÜHSTÜCK



Iločki doručak	5,00 €
<i>pečena jaja, kobasice, slanina</i>	
Ilok breakfast	
<i>fried eggs, sausages, bacon</i>	
Ilok Frühstück	
<i>Spiegeleir, Würstchen, Speck</i>	
Omlet sa šunkom	5,00 €
Ham omlette	
Schinken Omlette	
Omlet sa sirom	5,00 €
Cheese omlette	
Käse Omlette	
Omlet s povrćem	5,00 €
Vegetable omlette	
Gemüse Omlette	

Juhe

SOUPS
SUPPEN



NAZIV JELA / DISHES / NAME DER SPEISE	CIJENA / PRICES / PREIS
Domaća juneća juha	5,00 €
Homemade Beef Soup	
Hausgemachte Rindsuppe	
Krem juha	5,00 €
Cream soup	
Cremesuppe	

Hladna predjela

COLD HORS-D'OEUVRE
KALTE VORSPEISEN

NAZIV JELA / DISHES / NAME DER SPEISE	CIJENA / PRICES / PREIS
Pašteta od mesnih delicija	6,00 €
Pâté of meat delicacies	
Pastete aus Fleischdelikatessen	
Pašteta od šarana i smuđa	6,00 €
Pâté of carp and pike-perch	
Pastete aus Karpfen und Zander	
Plata biranih sireva - različite vrste sireva (100g)	8,00 €
Cheese plate (100g)	
Verschiedene Käsesorten (100g)	
Plata biranih delicija (za 2 osobe)	16,00 €
<i>kulen, šunka, čvarci, kulenova seka, suha kobasica</i>	
Selected plate of sliced meat delicacies - for two persons	
<i>kulen, ham, cracklings, kulenova seka, smoked sausage</i>	
Platte ausgewählter Delikatessen	
<i>Kulen, Schinken, Grammeln, kulenova seka, trockene Wurst</i>	

Topla predjela

HOT APPETIZERS
WARME VORSPEISEN



NAZIV JELA / DISHES / NAME DER SPEISE

CIJENA / PRICES / PREIS

Rižoto s telećim fileom i šumskim gljivama	13,00 €
Risotto with veal fillet and wild mushrooms Risotto mit Kalbsfilet und Waldpilzen	
Rižoto od piletine i povrća	9,00 €
Chicken & Vegetable Risotto Gemüserisotto mit Hühnefleisch	
Tjestenina sa šunkom i šampinjoni	8,00 €
Pasta with Ham and Mushrooms Nudeln mit Schinken und Champignons	

Glavna jela

MAIN COURSES
HAUPTGERICHTE



NAZIV JELA / DISHES / NAME DER SPEISE

CIJENA / PRICES / PREIS

Bečki odrezak (svinjetina) – prilog pommes, tartar umak	10,00 €
Pork Wiener Schnitzel, with French fries, tartar sauce Wiener Schnitzel (Schweinefleisch) – Tartarsauce	
Prženi pileći file (u mrvicama)	11,00 €
Fried Chicken Fillet (in crumbs) Gebratenes Hähnchenfilet (im Brot-Bröseln)	
Sous vides pileća rolada sa slaninom	16,00 €
Boned chicken drumstick and thigh wrapped with bacon, stuffed with mozzarella, dark sauce, potatoes and vegetable Hähnchenkeule und -schenkel mit Speck umwickelt und gefüllt mit Mozzarella, dunkler Sauce, Kartoffeln mit Gemüse	
Pileći file sa žara – prilog pommes	11,00 €
Grilled Chicken Fillet with French fries Grillhähnchen mit Pommes	
Pečena domaća kobasica s krpicama i dinstanim kupusom	12,00 €
Fried Smoked Sausage with Pasta Patches and Stewed Cabbage Hausgemachte Bratwurst mit Fleckerln und gedunstetem Kraut	
Srijemski čobanac sa žličnjacima	12,00 €
Syrman Shepherd Stew with dumplings Čobanac (gemischter Fleisch-Eintopf) nach Srijem Art mit Nockerln	
Iločki ćevap (pečena svinjska vratina zapečena s domaćim satarasem) – prilog pire krumpir	13,00 €
Iloker Ćevap (pork butt fried with homemade satarash), with mashed potatoes Ćevap (Hackfleischröllchen) nach Ilok Art (gebratener Schweinekamm angebraten mit hausgemachtem Sataras) – Beilage Kartoffelpüree	
Naravni odrezak u umaku od šampinjona (svinjetina) – prilog domaća tjestenina	13,00 €
Sauted Pork Scallop in mushroom sauce, chickmasbi (home-made noodles) Gebratene Schweinekammusche mit Pilzsauce – Beilage čikmaši (haugemachte Nudeln)	
Svinjska marinirana rebra	15,00 €
Marinated Pork Ribs Marinierte Schweinerippchen	
Dvorski odrezak Principovac punjen kulenom i sirom – prilog pekarski krumpir	16,00 €
Manor Steak Principovac with Kulen and Cheese Filling, with baked potatoes Hofschnitzel Principovac gefüllt mit Kulen und – Beilage Kartoffeln nach Bäckerin Art	

Glavna jela

MAIN COURSES
HAUPTGERICHTE



NAZIV JELA / DISHES / NAME DER SPEISE

CIJENA / PRICES / PREIS

Iločki roštilj (za dvije osobe) 28,00 €

(svinjska vratina, iskošteni pileći zabatak, pileći ražnjić, roštilj kobasica, ćevapi)

– prilog domaći sataras i pekarski krumpir

Iloker Grill - *for two persons* (pork butt, boneless chicken thigh, chicken skewer, grill sausage),

with homemade satarash (light vegetable stew) and baked potatoes - (for two persons)

Grill nach Ilok Art (Schweinekamm, Hähnchen Oberkeule ohne Knochen, Hähnenspieß, Grillwurst)

– *Beilage hausgemachtes Sataras und Kartoffeln nach Bäckerin Art - (für zwei Personen)*

Vrat crne svinje na pireu s graškom 18,00 €

Roasted neck of black pig,

freshly reduced apple juice, mashed potatoes with peas

Gebratener Nacken vom schwarzen Schwein,

frisch reduziertem Apfelsaft, Kartoffelpüree mit Erbsen

Jela od ribe

FISH DISHES
FISCHGERICHTE



NAZIV JELA / DISHES / NAME DER SPEISE

CIJENA / PRICES / PREIS

Fiš na domaći 13,00 €

Fish Stew à la locale

Fischsuppe hausgemacht

Fiš bez kostiju s fileom soma 14,00 €

Fish Stew (boneless, with catfish filet)

Fischsuppe ohne Gräten mit Welsfilet

Pohani file soma u sjemenkama – prilog pirjano povrće, krumpir 15,00 €

Breadcrumbs Catfish Filet in Seeds, *with sauteed vegetables and potatoes*

Paniertes Welsfilet mit Kernen – *Beilage Schmorgemüse, Kartoffeln*

File smuda na žaru – prilog pirjano povrće, krumpir 16,00 €

Grilled Zander Filet, *with sauteed vegetables and potatoes*

Gegrilltes Zanderfilet – *Beilage Schmorgemüse, Kartoffeln*

Smud orly – prilog pirjano povrće, krumpir 16,00 €

Zander Orly, *with sauteed vegetables and potatoes*

Zander Orly – *Beilage Schmorgemüse, Kartoffeln*

Riblja plata Odeschalchi (za dvije osobe) 30,00 €

(prženi šaran, file soma u sjemenkam, file smuda u kukuruznom brašnu, smud orly)

– prilog pirjano povrće, krumpir

Odeschalchi Fish Plate - *for two persons* (fried carp, catfish filet in seeds, zander filet in cornflour, zander orly)

– *with sauteed vegetables and potatoes - (for two persons)*

Fischplatte Odeschalchi (gebackener Karpfen, Welsfilet mit Kernen, Zanderfilet in Meismehl, Zander Orly)

– *Beilage Schmorgemüse, Kartoffeln - (für zwei Personen)*

Vegetarijanska jela

VEGETARIAN DISHES
VEGETARISCHE GERICHTE



NAZIV JELA / DISHES / NAME DER SPEISE

CIJENA / PRICES / PREIS

Rižoto od povrća	8,00 €
Vegetable Risotto Gemüserisotto	
Punjene tikvice	8,00 €
Stuffed Zucchini Gefüllte Zucchini	



Salate

SALADS
SALATE



NAZIV JELA / DISHES / NAME DER SPEISE

CIJENA / PRICES / PREIS

Zelena salata	3,50 €
Lettuce Blattsalat	
Kupus salata	3,50 €
Cabbage Salad Krautsalat	
Miješana salata	3,50 €
Mixed Salad Gemischter Salat	
Krastavci s vrhnjem	4,50 €
Cucumbers in Cream Gurken mit Rahm	
Vinogradarska salata	5,00 €
(svježi krastavci, rajčica, paprike, luk, sir) Winegrower's Salad (fresh cucumbers, tomato, paprika, onion, cheese) Weingartensalat (frische Gurken, Tomaten, Paprika, Zwiebeln, Käse)	



Prilozi

SIDE DISHES
BEILAGEN



NAZIV JELA / DISHES / NAME DER SPEISE

CIJENA / PRICES / PREIS

Pommes	4,00 €
French Fries Pommes	
Domaći sataras	5,50 €
Homemade Satarash Hausgemachtes Sataras	
Povrće sa žara	5,50 €
Grilled Vegetables Gegrilltes Gemüse	
Pekarski krumpir	4,50 €
Baked Potatoes Kartoffeln nach der Bäckerin Art	

Deserti

DESSERTS
NACHSPEISEN



NAZIV JELA / DISHES / NAME DER SPEISE

CIJENA / PRICES / PREIS

Palāinke marmelada, orasi, čokolada	4,00 €
Pancakes with jam, walnuts or chocolate Pfannkuchen Marmelade, Walnüssen, Schokolade	
Domino tašci	6,00 €
Domino Tasci (<i>dumplings filled with jam</i>) Domino Taschen	
Punjene srijemske palāinke	7,00 €
Syrmian Pancakes with Filling Gefüllte Pfannkuchen nach Srijem Art	
Palāinke u vinskom šatou	7,00 €
Pancakes in Wine Chateau Pfannkuchen in Wein-Chateau	

Cjenik pića

BEVERAGE PRICE LIST
GETRÄNKE PREISLISTE



TOPLI NAPITCI / HOT BEVERAGES / WARME GETRÄNKE

CIJENA / PRICES / PREIS

Kava espresso Coffee (cup) Kaffee (Tasse)	1,70 €
Bijela kava White coffee (cup) Milchkaffee (Tasse)	2,30 €
Kava s mlijekom (šalica) Coffee with Milk (cup) Kaffee mit Milk (Tasse)	2,00 €
Kava sa šlagom (šalica) Coffee with Cream (cup) Kaffee mit Sahne (Tasse)	2,00 €
Čaj s limunom (šalica) Lemon Tea (cup) Tee mit Zitrone (Tasse)	2,00 €
Franck Cappuccino (šalica) Cappuccino (cup) Cappuccino (Tasse)	2,40 €
Kava instant (šalica) Instant Coffee (cup) Instantkaffee (Tasse)	2,50 €
Kakao (šalica) Cocoa (cup) Kakao (Tasse)	2,50 €
Kava espresso bez kofeina (šalica) Decaffeinated espresso coffee (cup) Entkoffeinierter Espresso (Tasse)	2,20 €
Franck Ice Coffee	2,50 €
Vruća čokolada (šalica) Hot Chocolate (cup) Heiße Schokolade (Tasse)	4,00 €



PRIRODNE GAZIRANE I NEGAZIRANE VODE / NATURAL WATER – SPARKLING AND STILL / NATÜRLICHES WASSER MIT UND OHNE KOHLENSÄURE

CIJENA / PRICES / PREIS

Jamnica 0,25 L	1,90 €
Jamnica s okusom 0,25 L	2,10 €
Jamnica, flavoured 0,25 L / Jamnica mit Geschmack 0,25 L	
Jamnica 1,00 L	3,50 €
Jana s okusom 0,25 L	2,10 €
Jana, flavoured 0,25 L / Jana mit Geschmack 0,25 L	
Jana 0,33 L	2,10 €
Jana 0,75 L	2,90 €

SOKOVI / SOFT DRINKS / SÄFTE

CIJENA / PRICES / PREIS

Toco Loco	2,80 €
Coca – Cola 0,25 L	3,10 €
Fanta 0,25 L	3,10 €
Schweppes 0,25 L	3,10 €
Sprite 0,25 L	3,10 €
Cockta 0,25 L	3,10 €
Ledeni čaj 0,25 L	3,10 €
Ice Tea 0,25 L Eistee 0,25 L	
Orangina 0,25 L	3,30 €
Juicy prirodni sokovi 0,20 L	3,30 €
Juicy natural Juices 0,20 L Juicy natürliche Säfte 0,20 L	
Hidra ISO 0,50 L	3,30 €

PIVO / BEER / BIER

CIJENA / PRICES / PREIS

Osječko pivo 0,50 L	3,30 €
Beer 0,50 L Bier 0,50 L	
Osječko pivo 0,33 L	3,00 €
Beer 0,33 L Bier 0,33 L	
Heineken 0,33 L	3,50 €
Osječko radler 0,50 L	3,30 €

ŽESTOKA PIĆA / SPIRITS / SPIRITUOSEN

CIJENA / PRICES / PREIS

Iločki Vinjak 0,05 L	3,00 €
Iloker Wine Brandy 0,05 L Ilok Weinbrand 0,05 L	
Rakija Viljamovka 0,05 L	3,50 €
William Pear Brandy 0,05 L Rakija (Schnaps) Viljamovka (Birne) 0,05 L	
Rakija Traminka 0,05 L	3,00 €
Traminka spirit 0,05 L Traminka Schanps 0,05 L	
Rakija Medica 0,05 L	3,50 €
Honey Brandy 0,05 L Rakija (Schnaps) Medovača (Honig) 0,05 L	
Liker od Višnje 0,05 L	3,50 €
Cherry Brandy 0,05 L Kirschenlikör 0,05 L	
Liker od borovnice 0,05 L	3,50 €
Bluerry Brandy 0,05 L Blaubeerbrand 0,05 L	
Jägermeister 0,05 L	3,50 €
Pelin 0,05 L	3,50 €
Vodka 0,05 L	3,50 €
Gin 0,05 L	3,50 €

KVALITETNA VINA / QUALITY WINES / QUALITÄTSWEINE

CIJENA / PRICES / PREIS

Graševina – točena 1,00 L	13,00 €
Grasevina White – <i>from tap</i> 1,00 L Riesling – <i>vom Fass</i> 1,00 L	
Kapistran Crni – točeni 1,00 L	13,00 €
Red Kapistran – <i>from tap</i> 1,00 L Kapistran Rot – <i>vom Fass</i> 1,00 L	
Pinot Bijeli 0,75 L	15,50 €
White Pinot 0,75 L Weißburgunder 0,75 L	
Rajnski Rizling 0,75 L	15,50 €
Rhine Riesling 0,75 L Rheinriesling 0,75 L	
Chardonnay 0,75 L	15,50 €
Chardonnay 0,75 L Chardonnay 0,75 L	
Graševina 0,75 L	15,50 €
Grasshevina White 0,75 L Riesling 0,75 L	

KVALITETNA VINA / QUALITY WINES / QUALITÄTSWEINE CIJENA / PRICES / PREIS

Frankovka Rose 0,75 L 15,50 €
 Frankovka Rose 0,75 L
 Blaufränkisch Rose 0,75 L

Kapistran Crni 0,75 L 15,50 €
 Red Kapistran 0,75 L
 Kapistran Rot 0,75 L

Traminac 0,75 L 15,50 €
 Traminac 0,75 L
 Traminer 0,75 L

VRHUNSKA VINA / PREMIUM WINE / SPITZENWEINE CIJENA / PRICES / PREIS

Graševina 0,75 L 21,50 €
 Graševina 0,75 L
 Riesling 0,75 L

Chardonnay 0,75 L 21,50 €
 Chardonnay 0,75 L
 Chardonnay 0,75 L

Traminac 0,75 L 21,50 €
 Traminac 0,75 L
 Traminer 0,75 L

Frankovka 0,75 L 21,50 €
 Frankovka 0,75 L
 Blaufränkisch 0,75 L

Kapistran Crni 0,75 L 21,50 €
 Kapistran Red 0,75 L
 Kapistran Rot 0,75 L

Linija Sofija 0,75 L 28,00 €
 Sofija line 0,75 L
 Sofija Linie 0,75 L

Graševina Principovac 0,75 L 39,00 €
 Graševina Principovac 0,75 L
 Riesling Principovac 0,75 L

Chardonnay Principovac 0,75 L 39,00 €
 Chardonnay Principovac 0,75 L
 Chardonnay Principovac 0,75 L

Traminac Principovac 0,75 L 39,00 €
 Traminac Principovac 0,75 L
 Traminer Principovac 0,75 L

Pjenušac Princeps 0,75 L 29,00 €
 Sparkling Princeps 0,75 L
 Sekt Princeps 0,75 L

Pjenušac Traminac No.10 0,75 L 35,00 €
 Sparkling Traminac No.10 0,75 L
 Sekt Traminac No.10 0,75 L

PREDIKATNA VINA / ULTRA PREMIUM WINE / PRÄDIKATSWEINE CIJENA / PRICES / PREIS

Traminac Kasna Berba 0,50 L 35,00 €
 Traminac Late Vintage 0,50 L
 Traminer Spätlese 0,50 L

Traminac Izborna Berba 0,350 L 39,00 €
 Traminac Selected Vintage 0,50 L
 Traminer Auslese 0,50 L

Traminac Izborna Berba Bobica 0,350 L 39,50 €
 Traminac Selected Grape Vintage 0,50 L
 Traminer Beerenauslese 0,50 L

Traminac izborna berba prosušenih bobica 0,375 L 105,00 €
 Traminac Selection of Dried Berries 0,375 L
 Traminer Auslese getrockneter Beeren 0,375 L

Traminac Ledena Berba 0,375 L 120,00 €
 Traminac Ice Vintage 0,375 L
 Traminer Eiswein 0,375 L

VINA NA ČAŠE / WINE IN GLASS / WEIN GLAS CIJENA / PRICES / PREIS

Kvalitetna vina 0,10 L 3,00 €
 Quality Wines 0,10 L
 Qualitätsweine 0,10 L

Vrhunska vina 0,10 L 4,00 €
 Premium Wine 0,10 L
 Spitzenweine 0,10 L

Linija Sofija 0,10 L 4,50 €
 Sofija line 0,10 L
 Sofija Linie 0,10 L

Linija Principovac 0,10 L 6,00 €
 Principovac line 0,10 L
 Principovac Linie 0,10 L

Predikatna vina TC kasna berba 0,05 L 7,00 €
 Traminac Late harvest 0,05 L
 Traminer Spätlese 0,05 L

Predikatna vina TC izborna berba/izborna berba bobica 0,05 L 7,00 €
 Traminac selective picking/Traminac selective berry picking 0,05 L
 Traminer Auslese / Beerenauslese 0,05 L

Traminac izborna berba prosušenih bobica 0,05 L 13,00 €
 Traminac Selection of Dried Berries 0,05 L
 Traminer Auslese getrockneter Beeren 0,05 L

Predikatna vina TC ledena berba 0,05 L 19,00 €
 Traminac ice harvest 0,05 L
 Traminer Eiswein 0,05 L

Pjenušac Princeps 0,05 L 5,00 €
 Sparkling Princeps 0,05 L
 Sekt Princeps 0,05 L

Pjenušac Traminac No.10 0,1 L 6,00 €
 Sparkling Traminac No.10 0,1 L
 Sekt Traminac No.10 0,1 L



ILOČKI
PODRUMI

